

京劇琴唱合譜

蕭何月下追韓信

上海文化出版社

京剧琴唱合谱

萧何月下追韩信

周信芳演出本

倪秋平 朱紫云记谱

吕 仲 校 阅

上海文化出版社

前 記

周信芳先生的京劇表演藝術，不但繼承了前輩的優秀傳統，而且有豐富的創造。他在表演時，體會了劇中人物的思想感情，掌握了京劇藝術的特點，從內心到外形，都作了恰如其分的刻劃。他的動作步法有一定的準繩，在交代場面時都合乎人物的內心思想活動。他的唱以樸素蒼勁見長，而且字字清晰，句句入耳，使腔逼真而動人，當劇情發展到高潮時，觀眾沒有不為感動的。

這出“追韓信”是他的著名劇目之一。故事寫蕭何忠於劉邦，求賢若渴，不辭艱苦，挽留韓信的心情，非常動人。這裡所記的僅是一般的記錄，因為周先生在演出中還在不斷地提高，所以儘管力求準確，難免還有些不同的地方，但作為排練時的參考，或一般的欣賞來說，是有他一定的作用，可能仍有錯誤，希望讀者們指正。

倪秋平 1958 年 5 月

符 号 說 明

琴的部分:

— 拉 弓

— 放 弓

== 連 弓 一弓占两个音以上。(这里不用弧綫表示,避免与唱方面的連綫混淆)

$\frac{Z}{6}$ 打 音 (在打音下面一律加兩根綫)

上滑音 由低处滑向本音,如“5”如果西皮即从“3”滑到“5”音。

下滑音 由高处滑向本音,如“3”如果西皮即从“5”滑到“3”音。

上轉双滑音 由本音起点向高处滑,再滑还本音。如二黄的“7”即表示“ $\overset{\text{內}}{7}27$ ”。

下轉双滑音 由本音起点向低处滑,再滑还本音。如西皮的“5”即表示“545”。

顫 音 一指按住本音,下一指在鄰音上作輕微的、快速的按放。

頓 弓 凡音符的右上角有“,”即表示把弓子突然作刹那的煞住。

內 表示这个音按里弦,如: $\overset{\text{內}}{2}2$ 如系二黄第二个音屬里弦。

唱的部分:

滑入音 由他音滑入本音如: $\overset{5}{1}$ 。

滑出音 由本音滑至他音如: 3^5 。

$\frac{Z}{6}$ 倚 音 (在倚音下面一律加一根綫)

謎 音 如 $\overset{12}{1}$ $\overset{23}{2}$ $\overset{35}{3}$ $\overset{56}{5}$ $\overset{67}{6}$ 等,左上角的倚音都用 $\sim$ 記号表示。

tr 顫音, 如 $2 \overset{3232 \cdots \cdots}{\text{~~~~~}}$, 都記成 $2 \cdots \cdots$ 。

◡ 适当延長

..... 适当延長 这虛点多用于倒、散、搖板中。(琴譜通用)

— 弧綫 表示弧綫內的音連續而圓潤。

散 表示唱散。用于唱句結束时, 或者是“散起”。

v 气口

f 强

p 弱

以上的各种記号, 僅例举本書中所用到的几种, 其他不再列載。凡琴譜的音符上面, 不用弓法記号標誌的, 均系一音一弓, 可按照次序排列拉奏。

蕭何月下追韓信

人 物:

張 良.....	生	門 官.....	丑
韓 信.....	武生	旗 牌	
陳 良.....	丑	太 監	
夏侯嬰.....	末	家 院	
蕭 何.....	生	众鄉民	
刘 邦.....	末	樵 夫	

第 一 場

(快長鑼張良上)

張 良: (唱西皮搖板)

$\left(\overset{\ominus}{\underset{\cdot}{6}} \mid \underset{\cdot}{6} \mid 5 \mid \underline{55} \mid \underline{36} \mid \underline{55} \mid \underline{32} \mid \underline{11} \mid \underline{65} \mid \underline{55} \right) \mid 1 \ 2 \ 1$
 為助沛
 $\overset{\vee}{3} \ 2 \ 2 \ 1 \ 1 \ 2 \ (\overset{\sim}{3} \mid \underline{21} \mid \underline{61} \mid \underline{21} \mid \underline{65} \mid \underline{55}) \mid 3 \ 3 \overset{2}{1} \ 2$
 公 平 四 叉 海, 天 下 海 角
 $3^5 \ 2 \ 1 \dots\dots$
 訪 英 才。(住頭)

山人張良。(匡采)火燒棧道之時,我與蕭何定下一計,尋訪興漢滅楚的大元帥。前在鴻門宴上,見韓信乃天下奇才,我不免以贈劍為名,暗中勸他棄楚投漢,就此前往。

● 快板、搖板、散板的起唱過門,變化不大,本書只記第一個過門,以下的均注“過門見前”。搖板、散板由於節拍自由,因此只記唱腔,伴奏時可根據腔托。

(閃鑼唱西皮搖板)

(過門見前) 1 2 1 3 2 ^v 0 1 3 2 2

假作賣劍 把韓信拜，

(快長鑼過門見前) 1 3 1 2 3 2 1 (抽頭張良下)

明珠豈可久藏埋。

第二場

(快長鑼韓信上)

韓信：唉！(閃鑼唱西皮搖板)

(過門見前) 1 2 3 2 ^v 2 1 3 2 (3 | 2 1 | 6 1 | 2 1 | 6 5 |

滿腹經綸 何處不用，

| 5 5 |) 6 1 2 2 ^v 3 3 2 1 1

何時展翅 得凌空。(住頭)

我，韓信。(匡采)在項羽帳下，做一個執戟郎官，可恨他笑我無志無能，不加重用，(叫頭)天哪，天！(住頭)俺韓信何日才能出頭也！(閃鑼)

(唱西皮搖板)

(過門見前) 1 2 1 2 ^v 3 2 2 (3 | 2 1 | 6 1 | 2 1 | 6 5 | 5 5 |)

懷才不遇 心內痛，

1 3 1 2 2 ^v 3 2 1

明珠久埋 塵土中。

(快長鑼張良上，家院暗上)

張良：(唱西皮搖板)

(過門見前) 1 2 3 2 ^v 3 2 2 (3 | 2 1 | 6 1 | 2 1 | 6 5 | 5 5 |)

蓋世英才 當器重，

1 3 2 2 3 2 1 6 1

特來尋訪大英雄。(住頭)

門上有人么？

家院：作甚么的？

張良：煩勞通稟，淮陰故友求見。

家院：請稍待。（一小鐮）啓家爺：淮陰故友求見。

韓信：啊！俺韓信在此，并無相識，那里來的故友？見過此人，再作道理。——來，說我有請。

家院：是。——家爺有請。（下）

韓信：鄉親在那里？（一鐮）

張良：故友在那里？（冲頭，切住）

韓信：請坐。

張良：有座。

韓信：我與仁兄素不相識，怎說故友？

張良：久聞閣下乃蓋世奇才，故不遠千里而來，踵門拜訪。

韓信：夸贊了。既蒙仁兄抬愛，就請明以教我。

張良：將軍有所不知，我有寶劍三口：一名天子劍，一名宰相劍，一名元帥劍，特來賣劍。

韓信：不知天子劍賣與何人？

張良：天子劍賣與漢王劉邦。

韓信：劉邦？唔。宰相劍呢？

張良：賣與丞相蕭何。

韓信：這元帥劍呢？

張良：將軍乃蓋世英才，就將此劍贈與將軍。

韓信：韓信有何德能，敢佩此劍？

張良：將軍乃蓋世奇才，可惜霸王不能重用！若能得遇明主，大展宏才，佩帶此劍無愧也。

韓信：告便。

張良：請便。（五鐮）

韓信：哎呀且住！（住頭）我觀此人，相貌堂堂，好像在哪里見過，為何一時想他不起？（一小鐮）哦……我想起來了。——你莫非是子房先生么？

張良：不敢，在下正是韓國張良。

韓 信： 唔呼呀，失敬了。先生就是为贈劍而來的么？

張 良： 霸王有勇无謀，目不識人，將軍終无可为。將軍何不去投漢王，以伸大志。

韓 信： 早有此心，怎奈无人引荐。

張 良： 不妨事。我这里有書信一封，去到褒中，先見蕭何，必然保荐与你。

韓 信： 棧道燒絕，无路可通褒中，如何是好？

張 良： 不妨事。我这里有地圖一本，按圖而行可到褒中。

韓 信： 多謝先生。你我哪里相会？

張 良： 將軍日后朗修棧道，暗渡陈倉，复夺三秦，你我在咸陽相会。告辞了。

(閃錘唱西皮搖板)

(过門見前) 1 2 1 2 ^v 3 2 2.....

明修棧道为疑陣，

(快長錘)(过門見前) 6 1 1 2 2 ^v 3 3 2 1 6 1.....

暗渡陈倉复三秦。(張良下)

韓 信： (快長錘唱西皮搖板)

(过門見前) 3 3 1 2 3 2 2.....

張良韜略高一等，

(快長錘)(过門見前) 1 3 2 1 2 ^v 3 ⁵ 2 1.....

入褒扶漢建功勳。

(滾头子韓信下)

第三場

(小鑼抽头陈良上)

陳 良： (唱西皮搖板)

(过門見前) 1 1 3 2 3 1 2 (3 | 2 1 | 6 1 | 2 1 | 6 5 | 5 5 |)

古道荒山无人往，

6 1 3 ¹ 2 ^v 3 2 1 6 1.....

为求衣食苦奔忙。

我,陈良。(扎)昨夜偶感風寒,身体有些不爽,我女兒叫我不要上山砍柴;
只因家中寒苦,些須小病,算得甚么,我不免山中走走。

(小鑼鳳点头接唱西皮搖板)

(过門見前) $\underline{3\ 1}\ \underline{3\ 2}\ \underline{1\ 3}\ \underline{2\ 1}\ (\underline{\overset{\curvearrowright}{3}}\ |\ \underline{2\ 1}\ |\ \underline{\underset{\cdot}{6}\ 1}\ |\ \underline{2\ 1}\ |\ \underline{\underset{\cdot}{6}\ 5}\ |\ \underline{5\ 5}\ |)$
只为砍樵上山往,

$\underline{1\ 3}\ \underline{2\ 1}\ \overset{1}{\underline{2\ 2}}\ \overset{v}{3}\ \underline{2\ 1}\ \underline{\underset{\cdot}{6}\ 1}\dots\dots$
謀生豈能怕虎狼。

(快長繩轉信上)

韓信: (唱西皮搖板)

(过門見前) $\underline{3\ 3}\ \underline{1\ 2}\ \underline{3\ 3}\ \underline{2\ 1}\ (\underline{\overset{\curvearrowright}{3}}\ |\ \underline{2\ 1}\ |\ \underline{\underset{\cdot}{6}\ 1}\ |\ \underline{2\ 1}\ |\ \underline{\underset{\cdot}{6}\ 5}\ |\ \underline{5\ 5}\ |)$
山路崎嶇迷方向,

$\underline{1\ 3}\ \underline{1\ 2}\ \overset{v}{3}\ \underline{2\ 1}\ \underline{1}\dots\dots$
四顧无人心中慌。(住头)

且住!(五鍾)來在三义路口,不知哪条道路,可通褒中。

陈良: 砍樵。(笑)(台)哈哈……(台)

韓信: 看那旁有一樵哥,待我上前問路。——樵哥請了。

陈良: 請了。壯士敢是迷失路途?

韓信: 正是失迷路途,但不知哪条道路,可通褒中?

陈良: 隨我來。那条小路可通褒中。

韓信: 多謝了。

(閃鍾唱西皮搖板)

(过門見前) $\underline{3\ 3}\ \underline{1\ 2}\ \underline{2\ 1}\ \underline{3}\dots\dots$
多謝樵哥來指点。(快長繩下,切住)

陈良: (小鑼鳳点头接唱)

(过門見前) $\overset{5}{\underline{1\ 1}}\ \underline{2\ 2}\ \underline{3\ 2}\ \underline{\underset{\cdot}{6}\ 1}\dots\dots$
这位壯士貌不凡。

(小鑼鳳点头过門見前) $\underline{1\ 2\ 1}\ \overset{3}{\underline{2\ 0}}\ \overset{v}{1\ 3\ 2}\dots\dots$

采樵已畢回家轉,——(小鑼抽头陈良下)

(快長錘轉信上)

韓 信：(唱西皮搖板)

(過門見前) 3 3 1 2 ^v 3⁵ 2 1……

忽有一事 在心間。(住頭)

且住!(五錘)倘若項羽追趕前來，樵哥對他言講，豈不誤了我的大事?(答…台)——有了。樵哥請轉。

陳 良：(內)來了，(小鑼打上陳良上)壯士為何去而復轉?

韓 信：身後有人來了。

陳 良：哪里?

韓 信：看劍!(殺陳良)待我將他尸首葬埋起來，日后也好答報與他。(水底魚埋葬陳尸)待我拉馬走去。

(沖頭轉信下。切住)

第四場

(一鑼鑼四侍衛旗牌引夏侯嬰上)

夏侯嬰：(念引)君正臣賢，(台台)滅項羽，(哆哆)早回中原。(歸位)

(念詩)項羽行霸道，諸侯怨聲高；(台台)何日申兵討，滅楚顯英豪。

我乃滕公夏侯嬰，(住頭)只因張良先生，尋訪興漢滅楚的元帥，尙未有消息到來，眼看君臣東歸無日。是我奉了蕭何丞相之命，設立招賢館，收羅天下賢士。——來，有人投效，速報我知。

旗 牌：是。

(快長錘轉信上)

韓 信：(唱西皮搖板)

(過門見前) 3 3 1 2 3 3 ³2 (³3 | 2 1 | 6 1 | 2 1 | 6 5 | 5 5 |)

身有角書不肯獻，

3 3 ³2 1 2 3 2 1……

方見英雄 非等閑。(住頭)

我若以書自荐，豈不被人耻笑。也罷，現有榜文，待我揭榜。(住頭)

旗 牌：何人揭榜?

韓 信： 淮陰人韓信。

旗 牌： 候着。啓稟將軍：揭榜人韓信求見。

夏侯嬰： 聞得韓信乞食漂母，受辱胯下，在項羽帳下爲執戟郎官，怎樣到此？也罷，既然招賢，何論貴賤，且看他才學如何。——來，喚他進見。

旗 牌： 將軍喚你進去。

韓 信： 知道了，——（五鍾）參見滕公。

夏侯嬰： 將軍可曾出仕否？

韓 信： 也曾出仕，只因項羽不能重用，故而弃暗投明。

夏侯嬰： 但不知你有何才能？

韓 信： 兵書戰策，略知一二。

夏侯嬰： 你且講來。

韓 信： 兵書呵。（三輪牌子韓信以動作表示）

夏侯嬰： 果然將帥之才，有眼不識英雄，將軍莫怪。

韓 信： 滕公少禮。

夏侯嬰： 一同去見蕭何丞相。經相國保奏，漢王必然重用。

韓 信： 全仗滕公。

夏侯嬰： 旗牌，後面備酒，與將軍接風。——請。

韓 信： 請。（一鍾響衆同下）

第 五 場

（冲头，切住。一鍾響蕭何上）

蕭 何： （念引）褒中久困，（台台）何日里，（哆哆）才定三秦。（归位）

（念詩）佯迁义帝都于邠，國破家亡大江深。

海內臣民皆憤恨，討伐獨夫起义兵。

下官，（仓）蕭何。（住头）可恨項羽，不遵怀王之約，自立爲西楚霸王，反將我主封爲漢王，貶入褒中。只因張良先生火燒棧道之時，言道，尋訪興漢滅楚元帥，以角書爲憑，到如今無有音信；我命夏侯嬰，設立招賢館，收羅賢士。正是：（扎）千軍容易得，一將最難求。（五鍾響夏侯嬰上）

夏侯嬰： （念）踏破鉄鞋無覓處，得來全不費功夫。——（冲头）參見相國。

蕭 何： 滕公少禮。

夏侯嬰：謝相國。(住頭)

蕭何：不在招賢館，到此何事？

夏侯嬰：招來一位賢士，報與相國知曉。

蕭何：但不知賢士何名？

夏侯嬰：淮陰人韓信。

蕭何：韓信……(答…台)此人不得第之時，乞食漂母，受辱胯下，漢王也知此人，未必能重用矣。

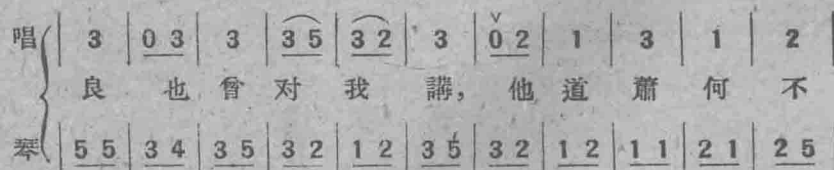
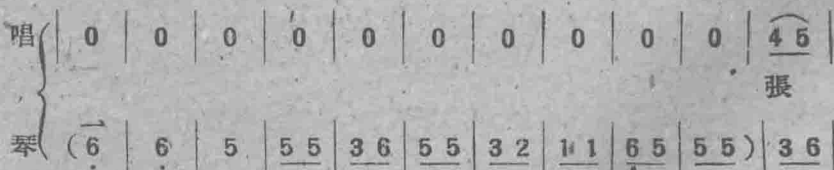
夏侯嬰：相國，此人雄才大略，若能重用，必建奇功。

蕭何：也罷，待我面試其才。有請韓賢士。

夏侯嬰：是——有請韓賢士。

韓信：(內)來也。(望家鄉)

(上，唱西皮快板)



(散) 2 2 1. 1……2……(閃錘)

藏 身 上，

(接唱西皮搖板)

(过門見前) $\widehat{6\ 1}\ 1\cdots 3\ \widehat{2\ 1}\ 6\ (\widehat{6\ 6}\cdots) 1\ \widehat{2}\ 1\ (\text{仓})$

恕 我 蕭 何 未 相 迎。

將軍請坐。(一錘鑼, 冲头) 不知將軍駕到, 有失迎迓, 望乞恕罪。

韓 信: 豈敢, 久聞漢王聖明, 丞相賢達, 故不遠千里, 特來投效。

蕭 何: 將軍虽有奇才, 但是棧道燒絕, 不能東歸, 也是枉然。

韓 信: (笑) 哈哈……(答……倉) 棧道燒絕, 免項羽西顧之憂, 瞞得了項羽, 瞞不了我韓信耳。

蕭 何: (笑) 哈哈……(答……倉) 夏侯將軍, 張良先生, 火燒棧道的時節, 言道, 尋訪興漢滅楚元帥, 以角書為憑, 到如今无有音信; 我想韓將軍, 宏才大略, 他不請, 還請何人? 嘿! 子房啊子房, 你往日机警, 这一回也失了機會了。

夏侯嬰: 是啊, 他也失了機會了。

蕭 何: (閃鑼唱西皮搖板)

(过門見前) $\widehat{6\ 3}\ 3\ 3\ \widehat{2\ 0}\ (\widehat{3}\ |\ \widehat{2\ 1}\ |\ \widehat{6\ 1}\ |\ 2\ |\cdots) \widehat{2\ 2}\cdots 2\cdots$ (閃鑼)

夏 侯 將 軍 速 修 本,

(过門見前) $3\ 1\ 3\ 2\cdots (\widehat{2\ 2}\cdots) 1\cdots 2\cdots 1\cdots 7\cdots 6\ 1\cdots$ (冲头下)

今 日 相 逢 慰 平 生。

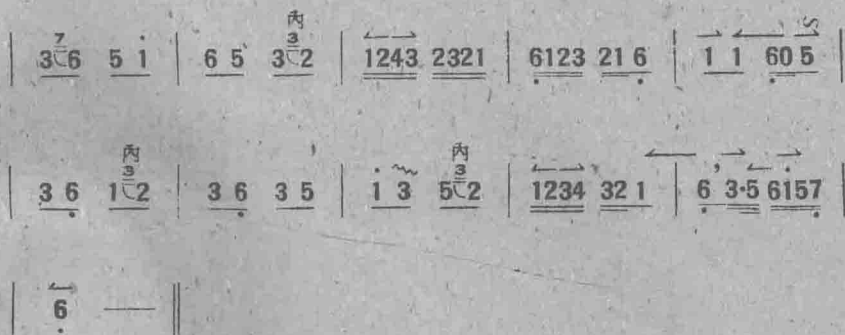
第 六 場

(撒鑼四太監、大太監引劉邦上。西皮小開門牌子奏至劉邦念完引子坐下止)

(散起) 2/4

(小開門)

$\widehat{5\ 6}$	$\widehat{6}$	$\widehat{0\ 3}$	$\widehat{5\ 6}$	$\widehat{1235}$	$\widehat{6532}$	$\widehat{3\ 5}$	$\widehat{6\ 5}$	$\widehat{3\ 6}$	$\widehat{3\ 4}$
$\widehat{3\ 6}$	$\widehat{5\ 1}$	$\widehat{6\ 5}$	$\widehat{3\ 2}$	$\widehat{1\ 1}$	$\widehat{1321}$	$\widehat{6123}$	$\widehat{21\ 6}$	$\widehat{1\ 1}$	$\widehat{60\ 5}$
$\widehat{3\ 6}$	$\widehat{1\ 2}$	$\widehat{3\ 6}$	$\widehat{3\ 5}$	$\widehat{1\ 3}$	$\widehat{5\ 2}$	$\widehat{1234}$	$\widehat{32\ 1}$	$\widehat{6\ 65}$	$\widehat{3\ 5}$
$\widehat{6165}$	$\widehat{35\ 6}$	$\widehat{0\ 3}$	$\widehat{5\ 6}$	$\widehat{1535}$	$\widehat{6532}$	$\widehat{3\ 5}$	$\widehat{6\ 5}$	$\widehat{3\ 6}$	$\widehat{3\ 4}$



刘 邦：（念引）七雄龍爭，归嬴秦，合久必分。

（念詩）先入咸陽除暴秦，項羽負約自称尊；

强弱不敌且暫避，等待时机再縱橫。（扎）

孤，漢王刘邦。可恨項羽，不遵怀王之約，自立为西楚霸王，將孤貶入褒中，封为漢王。本當与他抗拒，怎奈兵力不足，故听張良先生之言，暫居褒中，歇兵养銳，以作东归复仇之举。幸喜如今兵精粮足，正可复夺三秦，还定咸陽；怎奈棧道燒絕，兴漢滅楚元帥，尚未到來，張良又无音信，孤好生憂慮也！——內侍。

大太監：有。

刘 邦：傳旨下去，有本早奏，无本退班。

大太監：遵旨。

大太監：大王有旨，有本早奏，无本退班哪。

蕭 何：（內）蕭何有本啓奏。

大太監：啓大王，蕭何有本啓奏。

刘 邦：宣蕭何上殿。

大太監：大王有旨，蕭何上殿。

蕭 何：（內）領旨。

（快長鍾蕭何上。切住）行弦：（7 6 2 1...）

（閃鍾唱流水）

